



OUR LADY OF CONSOLATION ROMAN CATHOLIC CHURCH

184 Metropolitan Avenue,
Brooklyn, New York, 11249

Office: 718-388-1942

Email: olc11249@gmail.com

Website: olcny.us

WWW.SALWATORIANIE.PL

WEEKDAY SCHEDULE

7:00 AM - English Holy Mass
3:00 PM - Divine Mercy Chaplet
and Eucharistic Adoration
6:30 PM - Devotion / Rosary
7:00 PM - Polish Holy Mass

SATURDAY

8:00 AM - Polish Holy Mass

SUNDAY VIGIL MASS

7:00 PM - Polish Holy Mass

SUNDAY

8:00 AM - Polish Holy Mass
9:30 AM - English Holy Mass
11:00 AM - Polish Holy Mass
6:30 PM - Devotion / Rosary
7:00 PM - Polish Holy Mass

Parish Staff

Pastor Fr. Wiesław P. Strządala, SDS
Vicar Fr. Grzegorz Szewczyk, SDS
Organist Tomasz Raczkowski

WELCOME NEW PARISHIONERS

Our Parish extends a warm welcome to all. If you would like to become a member of our Parish Family, please stop by the rectory office and register.

Rectory office hours

Monday to Friday from 12PM to 4PM

Twenty-Ninth Sunday
in Ordinary Time

**OCTOBER 20TH,
2024**



Whoever wishes to be great
among you will be your servant;
whoever wishes to be first
among you will be the slave of all.

Mark 10:43-44

XXIX NIEDZIELA ZWYKŁA ROK B

„ Okaż swą łaskę ufającym
Tobie. „
(Ps 33)

EWANGELIA (Mk 10, 35-45)

Jakub i Jan, synowie Zebedeusza, podeszli do Jezusa i rzekli: «Nauczycielu, pragniemy, żebyś nam uczynił to, o co Cię poprosimy».

On ich zapytał: «Co chcecie, żebym wam uczynił?»

Rzekli Mu: «Daj nam, żebyśmy w Twojej chwale siedzieli jeden po prawej, a drugi po lewej Twej stronie».

Jezus im odparł: «Nie wiecie, o co prosicie. Czy możecie pić kielich, który Ja mam pić, albo przyjąć chrzest, którym Ja mam być ochrzczony?»

Odpowiedzieli Mu: «Możemy».

Lecz Jezus rzekł do nich: «Kielich, który Ja mam pić, wprowadzicie; i chrzest, który Ja mam przyjąć, wy również przyjmiecie. Nie do Mnie jednak należy dać miejsce po mojej stronie prawej lub lewej, ale dostanie się ono tym, dla których zostało przygotowane».

Gdy usłyszało to dziesięciu pozostałych, poczęli oburzać się na Jakuba i Jana. A Jezus przywołał ich do siebie i rzekł do nich: «Wiecie, że ci, którzy uchodzą za władców narodów, uciskają je, a ich wielcy dają im odczuć swą władzę. Nie tak będzie między wami. Lecz kto by między wami chciał się stać wielkim, niech będzie sługą waszym. A kto by chciał być pierwszym między wami, niech będzie niewolnikiem wszystkich. Bo i Syn Człowieczy nie przyszedł, aby mu służyli, lecz żeby służyć i dać swoje życie jako okup za wielu».

Pokora Boga

Droga, którą przeszedł Jezus dla naszego zbawienia, nie była łatwa. Oznaczała najpierw Jego umiżenie w przyjęciu ludzkiej postaci. Podjął się On życia ubożego, pokornego i służebnego.

My z trudem ustępujemy w sprawach, które uważamy za istotne. Te dwa sposoby wartościowania widzimy w dzisiejszej perykopie. Całe życie Jezusa jest dla nas otwartą księgą, którą trzeba uważnie czytać. Pokora Boga, jaka objawia się w Jezusie Chrystusie, będzie dla nas zawsze aktualnym wzorem do naśladowania.



29TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

„Lord, let your mercy be
on us, as we place our
trust in you.”
(Ps 33)

GOSPEL (MK 10, 35-45)

James and John, the sons of Zebedee, came to Jesus and said to him, "Teacher, we want you to do for us whatever we ask of you."

He replied, "What do you wish me to do for you?" They answered

him, "Grant that in your glory we may sit one at your right and the other at your left."

Jesus said to them, "You do not know what you are asking.

Can you drink the cup that I drink or be baptized with the baptism with which I am baptized?"

They said to him, "We can." Jesus said to them, "The cup that I drink, you will drink, and with the baptism with which I am baptized, you will be baptized; but to sit at my right or at my left is not mine to give but is for those for whom it has been prepared."

When the ten heard this, they became indignant at James and John. Jesus summoned them and said to them,

"You know that those who are recognized as rulers over the Gentiles lord it over them, and their great ones make their authority over them felt. But it shall not be so among you.

Rather, whoever wishes to be great among you will be your servant; whoever wishes to be first among you will be the slave of all. For the Son of Man did not come to be served but to serve and to give his life as a ransom for many."

The Humility of God

The path that Jesus walked for our salvation was not easy. It began with His humility in taking on human form. He embraced a life that was poor, humble, and servile. We struggle to yield in matters we consider important. These two ways of valuing things are evident in today's passage. The entire life of Jesus is an open book for us, one that we must read carefully. The humility of God, as revealed in Jesus Christ, will always be a relevant model for us to follow.

**Jesus teaches that those who wish to be great
must be the servant of all.**

PLEASE, PRAY FOR THE SICK OF OUR PARISH THEY NEED OUR PRAYER SUPPORT.

Elmira Wilk, Sophie Chiano, Eileen Wojcik, Henry Solonsky, Stanisława Pilawska, Katie Kuntz, Noah Serrano, Janusz Pukianiec, Anita Cavaluzzi, Florence Kuduk, Maria Aguila, Robert Folyński, Franciszek Szczech, Zygmunt Sobieski, Angie Floras, Marion Swist, Sophie Kala, Jacek Kłos, Maria Kosiorowska, Henryka Maleszewska, Jacek Strządala, Robert Grabias, Regina Szumiło, Władysław Mirosław, Zbigniew Zdrojkowski, Ula Łozowska, Janina Kędzierska, Stanisława Szkilądz, Cecylia Owczarczuk

If you know someone who should be added or taken off this prayer list, please call the rectory.



Mass Intentions



Niedziela, 20 października- Sunday, Oct. 20th

XXIX Niedziela Zwykła/ 29th Sunday in ordinary time

8:00 am ++Stella & Czesław Szypszak–
od siostrzenicy

9:30 am †Dorothy Mis

10:30 am **Różaniec/ Rosary**
TRANSMISJA MSZY ŚWIĘTEJ -
www.olcny.org

11:00 am †Bogdan Dobranowski– od mamy, żony
i córek

6:30 pm Nabożeństwo Różańcowe

7:00 pm ++Donata & Anatalion Świerbutowscy–
od syna z rodziną

Poniedziałek, 21 października-Monday, Oct. 21st

7:00 am †Jakub– od córki Ewy z rodziną

3:00 pm Koronka do Miłosierdzia Bożego, Adoracja
Najświętszego Sakramentu

6:30 pm Nabożeństwo Różańcowe

7:00 pm Dziękczynno– Błagalna dla Anny, Jacka,
i Julii Krzywka

Wtorek, 22 października- Tuesday, October 22nd

7:00 am †Jurek Krasodomski

3:00 pm Koronka do Miłosierdzia Bożego, Adoracja
Najświętszego Sakramentu

6:30 pm Nabożeństwo Różańcowe

7:00 pm †Jerzy Chrzanowski w 8 rocznicę śmierci–
od żony z córkami

Środa, 23 października-Wednesday, October 23rd

7:00 am For Parishioners

3:00 pm Koronka do Miłosierdzia Bożego, Adoracja
Najświętszego Sakramentu

5:30 pm Godzina Święta Towarzystwa Najświętszego Serca
Pana Jezusa i Żywego Różańca

6:30 pm Nabożeństwo Różańcowe

7:00 pm †Jan Rogalski w 2 rocznicę śmierci–
od córki z rodziną

Czwartek, 24 października- Thursday, Oct. 24th

7:00 am All Souls in Purgatory

3:00 pm Koronka do Miłosierdzia Bożego, Adoracja
Najświętszego Sakramentu

6:30 pm Nabożeństwo Różańcowe

7:00 pm O Boże Błogosławieństwo i potrzebne Łaski
z okazji urodzin dla Zofii Matuch

Piątek, 25 października- Friday, October 25th

7:00 am Repose of souls for Salvatorian priests.

3:00 pm Koronka do Miłosierdzia Bożego, Adoracja
Najświętszego Sakramentu

6:30 pm Nabożeństwo Różańcowe

7:00 pm Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą o dalsze
błogosławieństwo dla Krystyny i Anthony Droz

Sobota, 26 października- Saturday, Oct. 26th

8:00 am †Helena Szczerba– od rodziny

6:30 pm Nabożeństwo Różańcowe

7:00 pm Msza Święta Zbiorowa

Niedziela, 27 października- Sunday, Oct. 27th

XXX Niedziela Zwykła/ 29th Sunday in ordinary time

8:00 am †Helena Szczerba– od rodziny

9:30 am †Kunegunda Kala– from Sophie

10:30 am **Różaniec/ Rosary**
TRANSMISJA MSZY ŚWIĘTEJ -
www.olcny.org

11:00 am †Henryk Okuniewski– od brata z rodziną

6:30 pm Nabożeństwo Różańcowe

7:00 pm †Antoni Perkowski– od córki z rodziną

Chleb i Wino Mszalne
na bieżący tydzień:
Bread and Wine
zostały ofiarowane/
has been offered

For health and
God's Blessing for
Denis, Joe, and Hiro

Wieczysta Lampa przed
Najświętszym
Sakramentem
Sanctuary Light

The seven days Sanctuary
Light for this week has been
offered

For health and God's
Blessing for Denis,
Joe, and Hiro



Wieczysta Lampa przed
Najświętszym
Sakramentem
Sanctuary Light

The seven days Sanctuary
Light for this week has been
offered

For health and God's
Blessing for Denis, Joe,
and Hiro



Wieczysta Lampa
do Matki Bożej
Została ofiarowana za

Dziękczynna
Za otrzymane
łaski od Matki
Bożej
od Marianny
Masłowskiej



Papieska Intencja na Październik

Za wspólną misję:

Módlmy się, aby Kościół nadal wspierał na wszelkie sposoby synodalny styl życia, w znaku współodpowiedzialności, promując uczestnictwo, komunię i wspólną misję kapłanów, zakonników i świeckich.



Pope's Intention– October

For a shared mission

We pray that the Church continue to sustain in all ways a Synodal lifestyle, as a sign of co-responsibility, promoting the participation, the communion and the mission shared among priests, religious and lay people.



Bóg zapłać za troskę o kościół

*W ubiegłą niedzielę I kolekta wyniosła:
Last Sunday's I collection:*

\$1,437.00

*W ubiegłą niedzielę II kolekta:
Last Sunday's II collection*

\$1,284.00

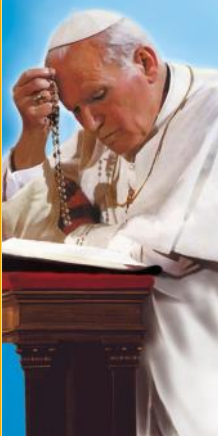
II składka w następną niedzielę będzie przeznaczona na pokrycie kosztów ogrzewania naszego kościoła w okresie zimowym



II collection next Sunday will be for heating expenses of our Church during the winter time

Różaniec to skarb, który trzeba odkryć

Św. Jan Paweł II



“Różaniec jest to modlitwa, którą bardzo ukochałem (...). Przedziwna w swej istocie i głębi (...). Oto bowiem na kanwie słów Pozdrowienia Anielskiego przesuwają się przed oczyma naszej duszy główne momenty z życia Jezusa Chrystusa (...) jakbyśmy obcowali z Panem Jezusem przez serce Jego Matki. Równocześnie zaś w te same dziesiątki różańca, serce nasze może wprowadzić wszystkie sprawy, które składają się na życie człowieka, rodziny, narodu, Kościoła, ludzkości (...). W tajemnicach radosnych widzimy (...) radość rodziny, macierzyństwa, przyjaźni, wzajemnej pomocy. W tajemnicach bolesnych rozważamy w Chrystusie (i razem z Jego Matką) wszystkie cierpienia człowieka. W tajemnicach chwalebnych odżywają nadzieje życia wiecznego. W Chrystusie zmartwychwstałym cały świat zmartwychwstaje”.

Św. Jan Paweł II

**BAPTISM
Chrzest św.**
Every Sunday 9:30 AM in English and 11:00 AM in Polish.
Prior registration is necessary

**WEDDING
Ślub**
Please contact the rectory office six months in advance

**SPOWIEDŹ ŚWIĘTA
Confession**
codziennie 30 minut przed Nabożeństwem, można skorzystać z Sakramentu

Wyrażamy naszą wdzięczność Wszystkim, którzy wspierają naszą parafię. Wszystkim parafianom i gościom Życzymy Bożego błogosławieństwa w nadchodzącym tygodniu.

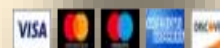
We are very grateful to all who support our pastoral activities through their donations. May God reward your generosity. Fr. Wiesław P. Strządala SDS Pastor

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

Od poniedziałku do piątku od godz. **3pm do 6:30pm**
O godz. **3:00pm** Koronka do Bożego Miłosierdzia
Serdecznie zapraszamy!

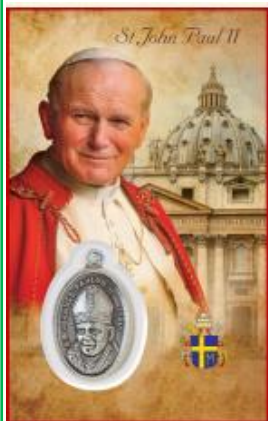
EUCCHARISTIC ADORATION

Exposition of the Blessed Sacrament is Monday through Friday from 3:00 PM to 6:30 PM. Please, come, stay, and pray... during these hours.



olcny.org/donate

LITURGICALLY SPEAKING

October 22nd: St. John Paul II (1920 - 2005)

St. John Paul II Karol Józef Wojtyła was born in Wadowice, Poland, on 18 May 1920. He was elected Pope on 16 October 1978. Pope John Paul II made 146 pastoral visits in Italy and, as the Bishop of Rome, he visited 317 of the current 322 Roman parishes. More than 17.6 million pilgrims attended his Wednesday General Audiences. His international apostolic journeys numbered 104 and were expressions of the constant pastoral solicitude of the Successor of Peter for all the Churches. Pope John Paul II died in the Apostolic Palace at 9:37 PM on Saturday, 2 April 2005, the vigil of Sunday in albis or Divine Mercy Sunday, which he had instituted

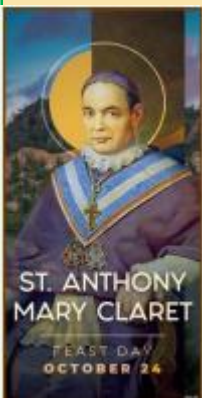
"Love is never defeated."

St. John Paul II

©DL.FI

October 23rd: St John of Capistrano (1386 - 1456)

He was born in Capistrano in the Abruzzi in 1386. He studied law at Perugia and for some time held the office of a judge. He joined the Friars Minor and was ordained. He travelled throughout Germany, Poland, Transylvania, Moldavia, and Russia, leading an apostolic life, strengthening Christian morals and combating heresy. When the Turks were invading Europe in the wake of the fall of Constantinople, they laid siege to Belgrade, then a border fort of the kingdom of Hungary. John preached a crusade against them and took part in the battle on 22 July 1456 in which John Hunyadi, his army and John's peasant crusaders lifted the siege and defeated the Turks, keeping Christian Europe safe from Turkish invasion for the next 70 years. Plague spread through the camp and John died of it, at Ilok, in what is now Croatia, on 23 October 1456. He is the patron saint of military chaplains

**October 24th: Saint Antony Mary Claret (1807 - 1870)**

He was born in Catalonia. After becoming a priest he spent several years preaching to the people throughout Catalonia and also in the Canary Islands. Returning to Spain, he established a missionary order, and founded a great religious library and publishing house in Barcelona which published millions of cheap copies of ancient and modern Catholic works. In 1851 the Pope appointed him Bishop of Santiago de Cuba. The diocese was in a terrible state and everything needed reform and renewal. He reorganized the seminary, enforced clerical discipline, and regularized thousands of marriages. He built a hospital and many schools.

WSPOMNIENIA LITURGICZNE

22 października - Wspomnienie św. Jana Pawła II, papieża

Karol Józef Wojtyła urodził się 18 maja 1920 r. w Wadowicach. Święcenia kapłańskie otrzymał z rąk abp. Adama Stefana Sapiędy w 1946 r. Został wybrany na papieża 16 października 1978 r., przyjmując imię Jan Paweł II. Dewizą jego pontyfikatu stały się słowa Totus Tuus (Cały Twój). Jan Paweł II napisał 14 encyklik, 11 adhortacji, 5 konstytucji, kilkaset listów i dorocznych orędzi. Podczas śródowych katechez przedstawił syntezę nauczania Kościoła m.in. o Trójcy Świętej, o Matce Bożej, o człowieku, Kościele i sakramentach. Do tajemnic Różańca dołączył pięć nowych Tajemnic Światła. W nauczaniu w sprawach wiary i moralności łączył elementy posoborowej doktryny z dynamicznie rozwijającymi się kierunkami współczesnej filozofii i teologii. Jan Paweł II zmarł 2 kwietnia 2005 r., w wigilię ustanowionego przez siebie święta Miłosierdzia Bożego. W niecały miesiąc po śmierci, kolejny papież - Benedykt XVI ogłosił rozpoczęcie procesu beatyfikacyjnego Jana Pawła II. Błogosławionym został ogłoszony 1 maja 2011 r. a Kanonizacja odbyła się 27 kwietnia 2014 r. w Rzymie przez papieża Franciszka.

**23 października: Wspomnienie św. Jana Kapistrana, prezbitera**

Jan urodził się w Capistrano w Abruzji w 1386 roku. Po rozpoczęciu kariery sędziowskiej został wtrącony do więzienia z przyczyn politycznych. W roku 1415 wstąpił do franciszkanów. Był wielkim kaznodzieją, zwłaszcza wśród studentów. Zorganizował zgromadzenie franciszkanów obserwantów. Był nazywany „apostosem Europy” z racji niestrudzonej posługi przepowiadania w wielu krajach. Zmarł w 1456 roku, został ogłoszony świętym w roku 1690.

24 października - Św. Antoniego Marii Claret, biskupa

Urodził się w Katalonii w 1807 r. Jako dziecko pomagał ojcu, który był tkaczem. W 1835 otrzymał święcenia kapłańskie. Założył zgromadzenie dla głoszenia misji ludowych: Misjonarzy Niepokalanego Serca Maryi (Klaretynów). Od 1849 r. był arcybiskupem Santiago na Kubie, gdzie spotkał się z wrogością ze strony właścicieli niewolników, stając się obiektem licznych zamachów. Zmarł w 1870 r. we Francji. Został kanonizowany w 1950 r.

**26 października - Bl. Celiny Borzęckiej, zakonnicy**

Celina Rozalia Leonarda urodziła się 29 października 1833 r. w zamożnej rodzinie ziemiańskiej. Już jako młoda dziewczyna zapragnęła wstąpić do klasztoru wizytek w Wilnie, ale posłuszna woli rodziców i radzie spowiednika w 1853 r. wyszła za mąż za Józefa Borzęckiego, właściciela majątku Obrembszczyzna koło Grodna. Po śmierci męża, w 1875 r. Celina Borzęcka wyjechała z córkami do Rzymu. Tam znowu zapragnęła życia zakonnego. Poznała generała



zmartwychwstańców, o. Piotra Semenę, który stał się jej spowiednikiem i przewodnikiem duchowym. Pod jego wpływem postanowiła wraz z córką Jadwigą założyć żeńską gałąź zgromadzenia, do którego należał. Po pokonaniu wielu przeciwności i upokorzeń zmartwychwstańki zostały zatwierdzone jako zgromadzenie kontemplacyjno-czynne, którego zadaniem było nauczanie i chrześcijańskie wychowanie dziewcząt. Zmarła w Krakowie 26 października 1913 r., pochowana obok swej córki w Kętach. 27 października 2007 r. w rzymskiej bazylice św. Jana na Lateranie matka Celina Borzęcka została ogłoszona błogosławioną.

Święty z Wadowic

HOLD DLA JANA PAWŁA II

Zosia Zeleska-Bobrowski

W SOBOTĘ 21 WRZEŚNIA W PARAFII MATKI BOŻEJ POCIESZENIA PRZY 184 METROPOLITAN AVE NABROOKLYNIE, PROWADZONEJ PRZEZ OJCÓW SALWATORIANÓW, KTÓREJ PROBOSZCZEM JEST OJCIEC WIESŁAW P. STRZAŁAŁA, GRUPA ARTYSTÓW Z POLSKI PRZEDSTAWIŁA KONCERT „ŚWIĘTY Z WADOWIC - JAN PAWEŁ II”.

Widowisko „Święty z Wadowic” jest holdem złożonym największemu

Polakowi, którego mądrość, odwaga i ogromna siła zmieniały bieg historii - tak szczególnie trudnej historii XX i XXI wieku, kiedy świat stanął w obliczu wojen, kryzysów, ataków na wolność i godność człowieka. Niezwykła postać Jana Pawła II jest dumą Polski i ogromną inspiracją do tworzenia wielkich dzieł artystycznych.

Koncert ten zorganizowali założyciele powstałej w 2015 roku Fundacji Pełni Kultury, której misją jest jednocześnie ludzi wokół dobra i piękna.

Pomysłodawcą i współtwórcą Widowiska Muzycznego „Święty z Wadowic - Jan Paweł II” jest Krzysztof Odrobina - muzyk, pianista, kompozytor, pedagog, producent muzyczny. Wieloletni Dyrektor Artystyczny, twórca Młyn Jazz Festiwal Wadowice. Jest wiceprezesem Fundacji

oraz współzałożycielem Big Bandu Małopolskiego. Prowadzi szkołę muzyczną w Wadowicach. Współpracował m.in. z takimi muzykami jak: z Kuba Badach, Michał Urbaniak, Staszek Soyka, Lora Szafran, Natalia Niemen, Jan Ptaszyn Wróblewski. Posiada 20-letnie doświadczenie w organizacji koncertów, konkursów oraz festiwalu. Współproducentem i promotorem widowiska muzycznego „Święty z Wadowic” jest Paweł Mierniczak - Prezes Fundacji Pełni Kultury, posiadający dwudziestopięcioletnie doświadczenie przy realizacji projektów kulturalnych i edukacyjnych w Polsce i na świe-



Dziecięcy chór POLONIA, po lewej przy pianinie cyfrowym Dominik Grzyb

cie. Manager kultury, organizator koncertów.

Obydwaj urodzili się w Wadowicach, są więc krajanami Św. Jana Pawła II, wzrastali, kiedy kardynał Karol Wojtyła został papieżem, Widowisko „Święty z Wadowic - Jan Paweł II” swoją premierę miało podczas Świątowych Dni Młodzieży w Krakowie w 2016 roku. Drugi raz zostało zaprezentowane w Wadowicach przed rodzinnym domem Jana Pawła II, obecne 23. przedstawienie odbyło się w Parafii Matki Bożej Pocieszenia na Brooklynie, a następnego dnia w parafii św. Teresy od Dzieciątka Jezus w Linden, gdzie

znajduje się diecezjalne Sanktuarium św. Jana Pawła II.

Przed rozpoczęciem koncertu miała miejsce wyjątkowa uroczystość - Krzysztof Odrobina wraz z Pawłem Mierniczakiem, reprezentując Fundację Pełni Kultury, w imieniu Samorządu Wadowic wręczyli Małgorzacie Klos odłany z brązu medal, który wybitny został z okazji 100. rocznicy urodzin św. Jana Pawła II. Papieskie medale honorowe trafiają do osób, które mają szczególny udział w upowszechnianiu ponadczasowych i uniwersalnych wartości płynących z nauczania św. Jana Pawła II. To właśnie dzięki zaangażowaniu Małgorzaty

Klos i prowadzonej przez nią firmie Margaret's Magnificent Catering udało się zorganizować dla Polonii w Nowym Jorku i New Jersey, w tym roku i poprzednim, aż cztery koncerty „Święty z Wadowic”.

Historia życia i pontyfikatu polskiego Ojca Świętego przedstawiona w formie muzycznego spektaklu została entuzjastycznie przyjęta przez polonijną publiczność zgromadzoną w kościele Matki Bożej Pocieszenia na Brooklynie. Zawierała wiele wskazówek dotyczących postaw, którymi powinniśmy się kierować w życiu oraz mówiła o najważniejszych wartościach, o rodzinie, miłoś-

dziu i pomocy potrzebującym. W widowisku przekazano głęboką treść życia Jana Pawła II, za którego przyczyną działy się nawrócenia i dokonywały się cudowne uzdrowienia. Podczas koncertu usłyszeliśmy 13 utworów skomponowanych przez uznanych polskich kompozytorów (m.in. Andrzeja Zielińskiego za Skaldów). Wystąpiło 15 znakomitych artystów. Wybitni polscy aktorzy - Urszula Grabowska i Patryk Szwichenberg, wokaliści - Natalia Szczypuła, Mariola Siepak-Drobna, Piotr Szewczyk, Rafał Żur oraz świetna orkiestra pod kierownictwem Krzysztofa Odrobiny. Artyści z Polski zaprezentowali słowem, śpiewem i muzyką drogę do świętości Jana Pawła II.

Śpiewali: Mariola Siepak-Drobna, Natalia Szczypuła, Rafał Żur i Piotr Szewczyk. Śpiewakom towarzyszył Krzysztof Odrobina Band.

Recytowali z wielką ekspresją: Urszula Grabowska i Patryk Szwichenberg.

Widzowie byli pod wielkim wrażeniem tego, co zobaczyli i usłyszeli. Dowodem na to były gromkie brawa, jakimi publiczność nagrodziła wykonawców. Wiele wzruszonych osób po zakończeniu widowiska muzycznego, dziękowało i gratulowało artystom za ich kunszt recytatorski oraz za treść przedstawienia.

Piękne wnętrza i niesamowita atmosfera panująca w brooklińskim kościele, pozwalała jeszcze lepiej przeżywać emocje związane z prezentowanymi treściami i historiami.

Spektakl „Święty z Wadowic -



PARISH ANNOUNCEMENTS

„Lectio Divina”, które odbywają się co tydzień w czwartki, po Mszy Świętej wieczornej. Serdecznie

z a p r a s z a m y

„Lectio divina”, czyli takie czytanie Słowa Bożego, w którym chodzi o odczytanie tego, co Bóg mówi do nas. Jest to osobiste czytanie Pisma Świętego. W tym podejściu Biblia jest listem Pana Boga do nas



**OCTOBER IS
POLISH AMERICAN HERITAGE MONTH**

What is a heritage? The Cambridge Dictionary defines 'heritage' as "features belonging to the culture of a particular society, such as traditions, languages, or buildings, that were created in the past and still have historical importance". According to UNESCO: "Heritage is our legacy from the past, what we live with today, and what we pass on to future generations".

Heritage encompasses many things. It's about our ethnic roots, the cultural teachings and personal experiences. It shapes our values, our personalities, sets our goals, and leads us from where we have come from to where we are today and where we want our children and grandchildren to be in the future.

The United States is a multi-racial and multi-ethnic country. The 2020 Census data provided population counts of nearly 1,500 race and ethnicity groups and American Indian and Alaska Native tribes and villages. The Polish American is the fifth largest ethnic group among white responders. More than 8.5 million people living in the United States claim to be Polish or have Polish roots.

The first Polish settlers arrived at Jamestown, Virginia in 1608. Polish people played important role in American history and culture - from the beginning of western colonization of North America to present time.

Polish immigrants came to the United States for different reasons: fleeing the political oppression, national insurgencies and poverty, seeking freedom and to improve their social and economic status to provide better life opportunities for themselves and for their children.

After they came to the new land, they tended to live in close physical proximity to each other, deriving comfort and satisfaction from their common language (mostly Polish, but also Silesian, Kashubian, Highlander dialects), religious faith (most were Catholic or Lutheran), cultural tradition and ethnic solidarity.

Their common faith and need to pray in one's own language resulted in the establishment of numerous Polish parishes. By 1889, there were approximately 132 Polish churches in the United States, and the life of the Polish immigrants centered around them. Some of the first Polish American societies, organizations (including PRCUA), and schools (run mostly by nuns brought from Poland) were established by the Polish parishes.

Subsequently, these parishes and organizations became the founders of the museums, libraries, theaters, dance groups, sport clubs, and various societies, which organized religious, patriotic, cultural and social events for the Polish diopora. To this day, they preserve Polish cultural heritage and its values and treasures, which are passed on from generation to generation.

**Polish Heritage Mass
Msza Dziedzictwa Polskiego**

20 Października 2024 godz. 15:30
October 20, 2024 at 3:30 PM

Co-Cathedral of St Joseph
856 Pacific Str. Brooklyn, NY 11238

Most Rev. Adrian Jozef Galbus SAC
Archiebisk. Metropolita Katowicki
Main Celebrant & Homilist - Główny Celebrans i Kaznodzieja

Most Rev. Robert J. Brennan
Bishop of Brooklyn - Organizator Diecezji Brooklynskiej

Most Rev. Witold Mrozewski
Auxiliary Bishop of Brooklyn

Ministry to the Polish Immigrants
Diocese of Brooklyn, NY

**Uczestniczyć
WE WSPÓLNOCIE
KOŚCIOŁA**

Jeżeli rachki do siebie: Polak z ciałem i duszą, i nie ma polskości, to nie jest ani polski.

PARISH ANNOUNCEMENTS

PRZYNALEŻNOŚĆ DO PARAFII

Składamy serdeczne podziękowania tym wszystkim, którzy odnowili przynależność do parafii lub do niej się zapisali. Prosimy tych, którzy nie odnowili jeszcze przynależności o jej uregulowanie. Roczna składka wynosi \$25.

Wszelkich sakramentów świętych, zaświadczeń oraz wszelkiego rodzaju pism udzielamy tylko oficjalnie zapisanym parafianom.

PARISH DUES

Dear parishioners, please remember to renew your membership. Parish dues are \$ 25 for individual or family. Your membership dues is to support our parish ministry. If someone would like to become a member of our Parish Family, please stop by the rectory office and register.



Serdecznie dziękujemy za wszelkie prace wykonane na rzecz naszej parafii, a szczególnie za sobotnie sprzątnięcie naszego Kościoła



You can make a pledge in church or in the Rectory or by texting

**DONATE to
917-336-1255**

Możesz również złożyć zobowiązanie w kościele, w biurze

Parafialnym lub wysyłając wiadomość tekstową:

**DONATE na numer
917-336-1255**



*Thank You for Your generosity **

Dziękujemy za wsparcie Apelu Katolickiego 2024

THANK YOU

Zbliża się miesiąc **listopad**, w którym modlimy się za naszych zmarłych. Specjalne koperty na wypominki są dołączone do regularnej miesięcznej korespondencji, a dodatkowe są dostępne w przedsionku kościoła. Wypełnione czytelnie kopertki z imieniem i nazwiskiem zmarłych można składać razem z ofiarą do koszyka. Jak co roku wypominki będą czytane przez cały miesiąc listopad.

W biurze parafialnym można również składać już zamówienia na świece za zmarłych w cenie \$18



ALL SOULS

November, the month during which we pray for our beloved deceased, is almost upon us. . Anyone wishing to enroll deceased members of their family or friends into this month of prayer are asked to do so by writing their names on the All Souls Day Envelopes. Envelopes for this year's Novena are included with the regular monthly mailing and extras are available in the vestibule of the church.



We are also now accepting orders for candles for the deceased at the parish office for a price of \$18.

KOŚCIÓŁ
naszym
DOMEM

